12주차 강의안 바울 신학과 헬라어 용어 연구

Pauline Theology and Key Greek Terms

1. 강의 개요 (Course Overview)

- 1) 이 강의는 바울 서신에서 중심 신학 개념을 형성하는 핵심 헬라어 단어들을 분석하고, 그 용례와 신학적 의미를 탐구합니다.
- 2) 단어 하나하나가 바울의 신학 전체를 형성하는 기초가 되며, 정확한 의미를

2.핵심 헬라어 용어와 신학적 의미(Key Greek Terms and Their Theological Significance)

헬라어	발음	영어 번역	주요 본문	신학적 의미
πίστις χάρις δικαιοσύνη άπολύτρωσις άμαρτία σωτηρία πνεῦμα σὰρξ / πνεῦμα ἐκκλησία ἀγάπη	pistis charis dikaiosynē apolytrōsis hamartia sōtēria pneuma sarx / pneuma ekklēsia agapē	faith grace righteousness redemption sin salvation Spirit flesh / Spirit church love	롬 3:24 롬 5:12 롬 10:10 롬 8:1-17	의롭다 하심은 율법이 아니라 믿음으로 가능함 구원은 전적인 하나님의 은혜임 하나님과의 바른 관계, 믿음으로 주어짐 죄의 속량, 그리스도의 피로 가능해짐 인간의 근본적 타락 상태 믿음으로 얻는 구원 성령의 역사와 인도하심 육과 영의 대조 - 성령의 열매 부름받은 공동체, 그리스도의 몸 희생적이며 조건 없는 하나님의 사랑

3. 해석적 적용 (Hermeneutical Application)

- 1) 각 용어의 구약 배경과 바울 서신 내에서의 전환된 의미를 비교 분석
- 2) 헬라어 단어의 문맥에 따른 다양한 해석 가능성
- 3) 목회적·교리적 적용에 대한 통찰 제공

4. 학습 목표 (Learning Objectives)

- 1) 바울 신학의 핵심 개념들을 헬라어 원문을 통해 정확히 이해한다.
- 2) 바울의 논증 방식과 용어 선택이 신학적 목적과 어떻게 연결되는지 파악한다.
- 3) 성경 해석과 설교에서 헬라어 단어의 중요성을 인식하고 활용한다.

5. 과제 (Assignment)

- 1) 로마서 3장, 갈라디아서 2장, 에베소서 2장에 나오는 주요 헬라어 용어를 정리하고, 각 단어의 신학적 함의를 설명하시오.
- 2) 헬라어 단어가 번역되면서 어떻게 신학적 의미가 강화되거나 약화되는지에 대한 간단한 보고서 작성.

Week 12: Pauline Theology and Key Greek Terms

1. Course Overview

- 1 This lecture analyzes the key Greek terms that form the core theological concepts in Paul's epistles.
- 2) Each word serves as a foundational building block of Pauline theology, and understanding these terms accurately is essential for biblical interpretation and theological reflection.

2. Key Greek Terms and Their Theological Significance

Greek Term πίστις χάρις δικαιοσύνη άπολύτρωσις άμαρτία σωτηρία πνε τω μα σάρξ / πνε τω μα ἐκκλησία	pistis charis dikaiosynē apolytrōsis hamartia sōtēria pneuma	English Translation faith grace righteousness redemption sin salvation Spirit flesh / Spirit church	Romans 3:28 Ephesians 2:8 Romans 1:17 Romans 3:24 Romans 5:12 Romans 10:10 Romans 8:1-17 Galatians 5:16-25	Theological Meaning Justification is by faith, not by the law. Salvation is entirely by God's grace. A right relationship with God given through faith. Redemption from sin through the blood of Christ. The fundamental fallen state of humanity. Salvation obtained through faith. The work and guidance of the Holy Spirit. The contrast between flesh and Spirit—fruit of the Spirit. The called—out community, the body of Christ. Secrificial and unconditional love of God.
ἀγάπη	agapē	love	1 Corinthians 13	Sacrificial and unconditional love of God.

3. Hermeneutical Application

- 1) Compare the Old Testament background and transformed usage of each Greek term in the Pauline context.
- 2) Explore the possible interpretive nuances depending on context.
- 3) Provide insights into how these terms are applied in pastoral and doctrinal teaching.

4. Learning Objectives

- 1) To understand key Pauline theological concepts through the original Greek terms.
- 2) To grasp how Paul's choice of terms supports his theological arguments.
- 3) To recognize the importance of Greek terminology in biblical exegesis and preaching.

5. Assignment

- 1) Identify and explain the theological implications of key Greek terms found in Romans 3, Galatians 2, and Ephesians 2.
- 2) Write a brief report on how theological meanings are enhanced or diminished through translation of Greek terms.